

O travesseiro de penas

Autoria: Horacio Quiroga

Adaptação para Leitura Fácil (em espanhol): Lengua Franca

Tradução para o português: Literatura Acessível

Alicia era loira, inocente e tímida.

Tinha uma ideia romântica de casamento

Mas quando ela se casou com Jordan, tudo mudou.

Jordan tinha uma personalidade forte.

Ela o amava muito, mas tinha um pouco de medo dele.

E ele a amava também, mas ele não demonstrava.

Alicia e Jordan estavam casados há três meses

e eles viviam em uma casa grande, silenciosa e fria.

Uma casa que parecia um palácio desabitado.

Alicia tinha desejado um marido mais carinhoso

e uma casa mais agradável.

Mas ela decidiu não pensar em seus sonhos de criança

e dormir o dia todo até que seu marido chegasse.

Após três meses de casamento,

Alicia começou a perder muito peso.

Primeiro, porque ele teve uma gripe que durou muitos dias.

Quando ficou um pouco melhor,

saiu para o jardim, apoiada no braço do marido.

Ela estava estranha e com o olhar perdido.

De repente, ele acariciou sua cabeça com ternura e ela começou a chorar inconsolável.

Ela chorou com grande angústia até que foi se acalmando. Então, ela ficou encostada em seu ombro, com a cabeça escondida, sem se mexer nem dizer uma palavra. Esse foi o último dia em que Alicia esteve em pé.

No dia seguinte ela acordou mais fraca e nem conseguia acordar. Jordan ficou muito preocupado e chamou o médico, Quem a examinou detalhadamente, mas ele não conseguia explicar a razão de tal fraqueza. Então, ele ordenou calma e descanso.

No dia seguinte, Alicia acordou pior. O médico a viu novamente e disse que o sangue de Alicia estava ficando cada vez mais fraco. Portanto, era quase certo que ela morreria.

Naqueles dias, as luzes da casa ficavam acesas dia e noite. Enquanto Alice dormia no quarto, Jordan ficava na sala. O silêncio era absoluto. Ele andava de um lado para outro no tapete, e seus passos mal podiam ser ouvidos. De vez em quando, ele entrava no quarto e olhava para sua esposa também em silêncio.

Logo Alicia começou a ver coisas estranhas ao lado de sua cama.

O mais frequente era uma aranha olhando para ela.

Uma noite, de repente, ela fixou seu olhar em um ponto e chamou o marido apavorada:

- Jordan, Jordan!

Ele foi correndo para o quarto

mas quando ela o viu, deu um grito de horror.

Jordan tentou acalmá-la:

- Sou eu, Alicia. Sou eu.

Então ela olhou para ele algumas vezes até que o reconheceu e se acalmou.

Os médicos voltaram novamente e novamente mas não havia nada que pudessem fazer para salvar Alicia.

Seu sangue estava ficando mais fraco, especialmente no período da manhã.

Ela não tinha forças e sentia um peso enorme em seu corpo.

Ela também não queria ser tocada, Nem que arrumassem o travesseiro de penas onde apoiava sua cabeça.

Então Alicia perdeu a consciência e começou a murmurar frases que não entendiam.

Enquanto isso, as luzes continuaram acesas no quarto e na sala.

E a casa continuava em silêncio.

Só se escutavam os murmúrios de Alice
e apenas os passos de Jordan.



Enfim, Alicia morreu

E, então, sua cama ficou vazia.

Quando a empregada foi ao quarto tirar os lençóis,
ela viu algo que achou estranho.

A almofada onde Alice descansava a cabeça
tinha manchas de sangue.

A empregada, atônita, chamou Jordan.

Ele veio rapidamente e viu duas pequenas manchas de sangue
como mordidas, na almofada.

Então ele pediu à empregada
para levantar a almofada até a luz.

E assim que ela tentou levantar a almofada,
a deixou cair imediatamente.

Jordan perguntou a ela:

-O que aconteceu

E ela respondeu:

- É muito pesada.

Então, foi Jordan quem levantou a almofada
e descobri que realmente pesava.

Levou para a sala de jantar
e ele cortou a fronha com uma faca.

Primeiro, algumas penas saltaram,
e então algo horrível apareceu no fundo.

Era um bicho com patas peludas e muito gordo.

Parecia uma bola viva, escura e gelatinosa.

Ao vê-lo, a empregada deu um grito de horror.

Era uma espécie de bicho
que geralmente vive entre as penas.

Se as penas ainda estão nos pássaros,
o bicho é muito pequeno.

Mas se as penas estão dentro de uma almofada,
pode ficar enorme
porque ele gosta de chupar o sangue humano.

Então esse bicho tinha se escondido
no travesseiro de penas de Alicia.
E por 5 dias e 5 noites sugou todo o seu sangue.



Traduzido de: <http://cincocuentos.com/almoHADon-de-plumas/>